

荆其诚 主编
Mark R. Rosenzweig
Géry d'Ydewalle
张厚粲 陈烜之 张 侃 编
张 侃 等译

Progress in Psychological Science around the World

当代国际 心理科学进展

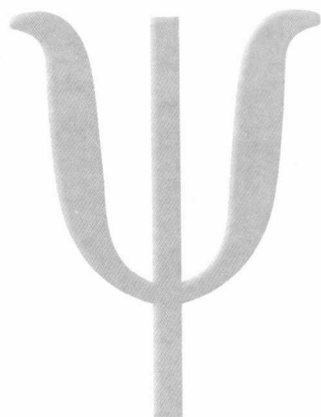
第一卷：神经、认知和发展心理学

Volume I :
Neural, Cognitive, and
Developmental Issues



华东师范大学出版社

华东师范大学出版社



荆其诚

主编

Mark R. Rosenzweig

Géry d'Ydewalle

张厚粲 陈烜之 张 侃 编

张 侃

等译

当代国际 心理科学 进展

(第一卷)

Progress in
Psychological
Science around the World

Process in Psychological Science Around the World: XXVIII International Congress
of Psychology Proceedings

Edited by Qicheng Jing et al.

Copyright © 2005 by International Union of Psychological Science

Chinese Translation Copyright © 2006 by East China Normal University Press

All rights reserved

上海市版权局著作权合同登记 图字:09-2005-440 号

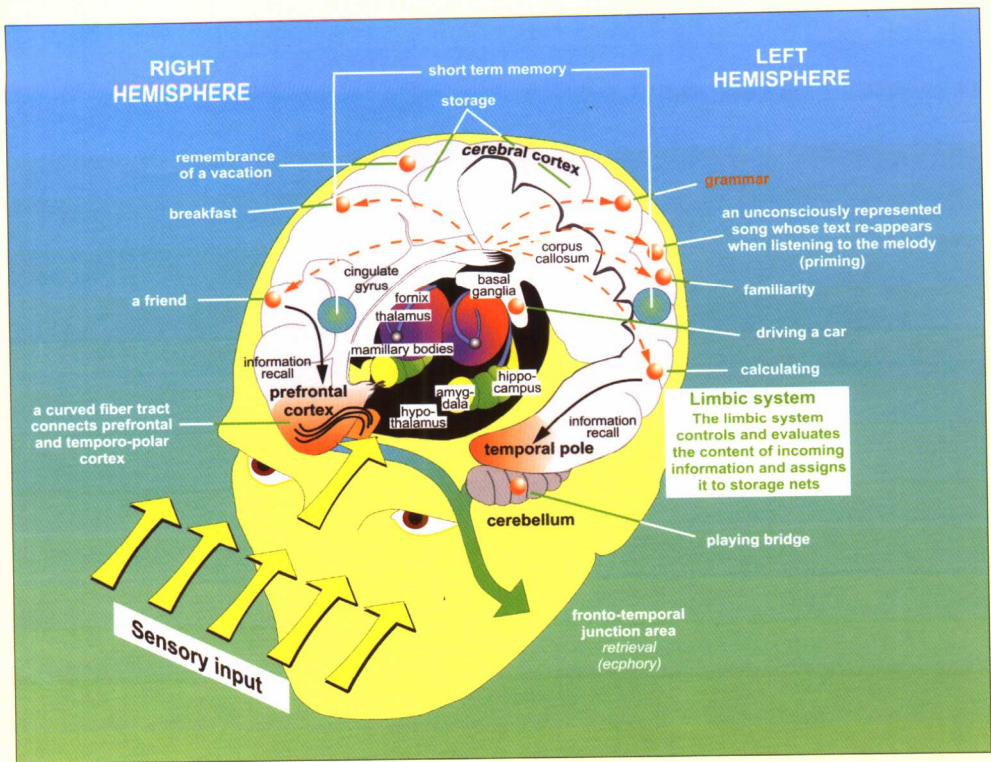


图 1.7.4 大脑加工处理记忆信息的示意图。(p.128)

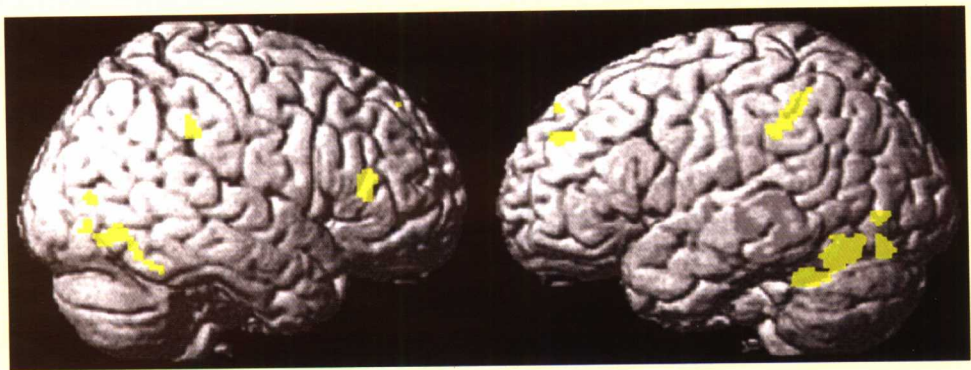


图 1.9.3 与视觉意识觉知有关的视觉区域和额叶-枕叶脑区的活动。(p.160)

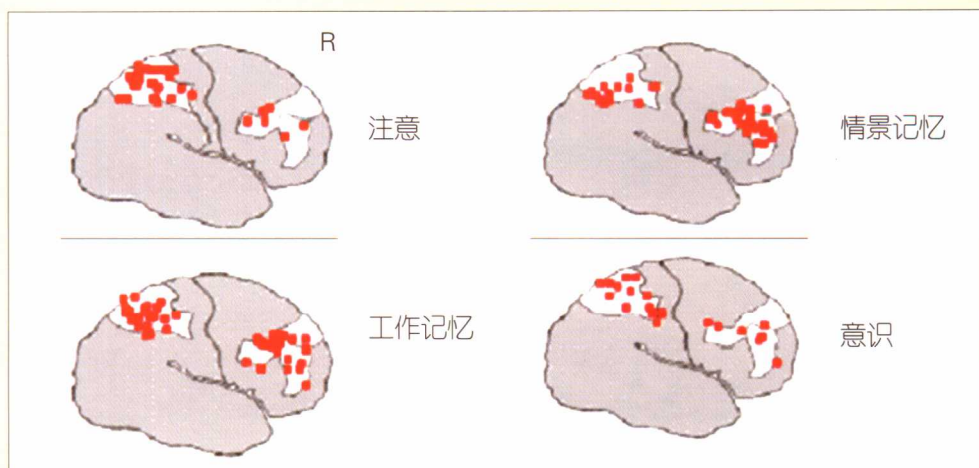


图 1.9.4 注意、工作记忆、情节记忆提取和有意识的视觉知觉中存在的共同的额-枕部的激活。(p.161)

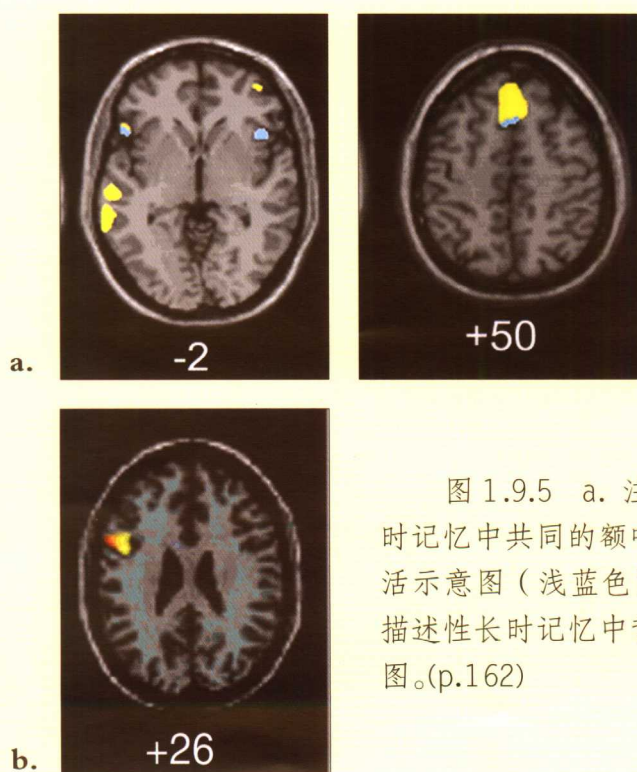


图 1.9.5 a. 注意、工作记忆和描述性长时记忆中共同的额叶腹侧和中部持续的脑区激活示意图（浅蓝色区域部分）；b. 工作记忆和描述性长时记忆中背侧前额叶短暂的脑区激活图。(p.162)

中文版编委

张 侃 傅小兰 舒 华 苏彦捷

韩布新 牟炜民 孙向红

译者序

第28届国际心理学大会获得了圆满的成功。这次大会被国际心理学界认为是最
好的一次大会。大会虽然已经过去一年多了,但是大会之前和会议期间的那些激动人
心的场面,和大家艰苦工作的情景还时时在我眼前浮动。这次大会是中国心理学工
作者的一次全面的亮相,是在中国的发展进程中心理学界具有历史意义的大事。为了
完成这项工作,全国心理学同行,特别是直接参加大会的心理学工作者付出了无私的
奉献。作为从一开始就参与这个全过程的人,我可以肯定地说,没有全国同仁的共
同努力,绝对不可能有这次成功的大会。

我们是1992年在比利时首都布鲁塞尔参加第25届国际心理学大会的时候,想到
了要在中国举办一次国际心理学大会。当时荆其诚先生刚当选为国际心理科学联合
会的副主席。为了推动心理学在中国的发展,他对我说,我们应该主办一次国际心理
学大会。可是,在那个时候,我们申办的条件还不成熟。这个机遇很快就来临了,1994
年,国际心理科学联合会决定联合国际应用心理学会举办一次地区性的国际大会,
而且是国际心联的第一次地区大会。经过荆老师和大家的努力,我们争取到这次大
会由中国心理学会主办,定在中国的广州召开,由张厚粲老师担任大会的组织委员
会主任。中国心理学会又委托华南师范大学心理系具体负责在广州的筹备工作,
组成了以莫雷老师为首的当地的组织委员会。当时,我是中国心理学会的副秘书
长和国际学术交流工作委员会主任。受荆老师的委托,一年之中,我去了广州四次,
每次都得到华南师范大学的同志们的热情接待,工作非常顺利。1995年夏,这次
大会在广州按计划召开,参加会议的有国际心理学联合会全体执委和国际应用心
理学会的主要负责人,以及各国的心理学家共500多人。国际同行对这次大会的
组织非常满意,对中国的心理学发展和中国心理学会主办学术大会的能力留下了
深刻的印象。这次大会的成功举办,为中国心理学会争办第28届国际心理学大
会打下了很好的基础。看到这次会议取得的成果和时机,在荆老师建议下,学
会理事长林仲贤老师召开了一次重要的会议,我记得,参加这次会议的有林仲贤
先生(时任理事长)、陈永明先生(时任学会秘书长)、荆其诚先生

(国际心联副主席)、张厚粲先生(学会常务理事)、刘善循(学会副秘书长)、韩布新(工作人员)、莫雷等人。荆老师介绍了他在国际心联执委会中了解到的到目前为止申办第28届大会的情况和申办的要求,大家分析了形势,决定在这次会议期间召开的国际心联的执委会上,由荆老师代表中国心理学会正式递交中国心理学会承办第28届国际心理学大会的申请。

1996年,第26届国际心理学大会在加拿大的蒙特利尔举行。中国心理学会派出了有史以来最大的阵容参加了这次大会。傅小兰、舒华、苏彦捷、俞嘉元等很多同志都热情地参加了各种竞办活动,中国心理学会在蒙特利尔的南京餐馆举办大型招待会,请了世界各国的心理学界的领导人,向他们介绍我们的情况。中国心理学会专门印制了精致的彩色的竞办邀请书,这在国际心联也是首次,发放给参加代表大会的所有成员。记得当时时间十分紧张,我启程先去美国为报告做准备时,邀请书还没有印刷出来,后来是由韩布新用快件寄给我的。发给代表的则是由翁旭初亲自带到蒙特利尔的,整整两大箱,看到这么多同志的无私贡献,我确实非常感动,压力也很大。在第26届代表大会的第二次会议上,由荆老师和张老师坐镇,在傅小兰的配合下,我代表中国心理学会,做了竞办报告。经过和另外3个国家竞争,并当场回答到会代表提出的问题,我们在第一轮无记名投票中就以超过半数的优势胜出,获得了第28届国际心理学大会的主办权。中国科学报在第一时间报道了这个好消息。我国心理学界对学科的贡献,我国老一辈心理学家在国际组织中的多年工作,我们成功地举办了广州大会,和一大批学会的中青年会员到会助阵,都是我们能胜出的关键性因素。同时,这也表达了国际心理学界对中国心理学家和对中国人民的友好情谊。

2000年,为了推动第28届大会,同时也为了积极参与心理学的国际交流,中国心理学会组织了近200位中国心理学工作者参加在瑞典斯德哥尔摩举办的第27届国际心理学大会。学会在这次活动中只是起了一次牵头的作用,参加会议的经费都是全国各个心理学单位自己解决的。中国心理学者在大会期间的优秀表现,更增加了各国心理学家要到中国来参加第28届大会的愿望。

第28届大会的影响将是深远的,并被国际心理科学联合会推荐为今后的办会标准。会议之后,在荆老师主持下,又在不到一年的时间内完成了第28届国际心理学大会论文集的编辑工作。这个工作效率也是值得赞赏的,以致在今年7月份,我到德国柏林参加国际心联执委会,汇报到28届大会论文集的完成情况时,赢得全体执委的热烈掌声。论文集的原本(英文本)由荆其诚先生主编,将于2006年初由在英国的心理学出版社出版,全集两卷,价格定为110英镑(其中第一卷70英镑,第二卷40英镑),将对心理学在今后一段时间的发展起引领作用。

为了使更多的中国读者能方便地读到这部论文集,中国心理学会从国际心理科学联合会获得了翻译出版中文版的版权,在华东师范大学出版社的大力支持之下,在国内组织这部论文集的翻译和出版。这本书全文翻译了论文集原文,包括诺贝尔获奖者 D. Kahneman 的开幕式讲演、国际心联主席 M. Denis 的报告,以及 56 篇大会特邀报告。这些报告涵盖了心理学各分支领域的最新发展,对心理学的发展方向具有指导意义。论文集可以供心理学研究工作者参考,供教学参考,也可以作为心理学和相关学科的研究生和本科生的学习参考书,更可以让对心理学有兴趣的社会各界了解心理学的概貌。

由于心理学的突飞猛进发展,涉及的知识范围深而广,使我们在著名的心理学者的著作面前,时常感到任务艰巨和功力不足。虽然我们在翻译的过程中倾注了极大的热情和艰苦的努力,但是要想准确地表达心理学大家们的思想还是非常困难的。好在英文的原版也快要出版了,请有志于心理学研究的同仁阅读英文本,并核校译文的偏差。

这本中文版是很多同事的集体劳动的结果,编委会成员的名字和翻译者的名字都在书中有所表达。需要指出的是,在这次大会上 7 位中国心理学家应邀做了大会报告。他们其中的 5 位专门为我们提供了中文本的论文。所以,在这 5 篇论文之后没有译者。其他各篇的译者都在每篇论文后注明。在这里,我要特别感谢秦宪刚、石庆馨和张航三位博士研究生。他们为编辑和组织这本书做了大量的工作。感谢华东师范大学李其维教授为本书的出版所做的推动工作。感谢责任编辑彭呈军先生对出版编辑这本论文集所投入的热情,和所做的大量工作。最后,再次感谢全体编委会成员和所有翻译者,没有他们的热情投入,本书还难以和广大读者见面。

张 侃
中国心理学会理事长
2006 年 2 月

英文版前言

《当代国际心理科学进展》的两卷论文集,收录了2004年8月8日到13日在北京举办的第28届国际心理学大会的特约报告论文。

1889年,巴黎举办了首届国际心理学大会。它的闭幕式宴会是在埃菲尔铁塔上举行的,就在这一年,铁塔建成并举行了落成庆典。那时,冯特(Wundt, W)建立第一个心理学实验室刚满十年。在此后的115年间,全世界的四大洲都举办过国际心理学大会。到了2004年,中国的北京终于举办了第28届国际心理学大会。这是亚洲的发展中国家首次举办国际心理学大会。

中国是一个既拥有传统文化遗产,又拥有现代化成就的国家。北京曾是历朝古都,现在是中华人民共和国的首都。她是一个繁荣的政治、科学和商业中心,是全球性的融会交流之都。北京尤以长城、紫禁城和天坛等历史名胜而闻名于世。中国丰富的历史遗产见证了其悠久的历史变化和人类交往的历史,为人类行为的科学——心理学的交流提供了一个非常适宜的文化环境。

北京大会于2004年8月8日晚在北京开幕。开幕式上,由中国科学院院长、人大副委员长路甬祥教授致欢迎词,其后,国际心理科学联合会(IUPsyS)主席丹尼(M. Denis)教授和大会主席荆其诚教授发表了讲话。令人瞩目的是,诺贝尔奖获得者卡尼曼(D. Kahneman)教授发表了题为“认知错觉的前景”的演讲。卡尼曼教授在2002年获得诺贝尔奖。开幕词之后,中国杂技表演给参会者带来了一次难忘的体验。大会于8月13日晚闭幕。闭幕式上,中国的大会主席将下一届大会的举办权递交给德国的组织者,后者将于2008年在柏林举办第29届国际心理学大会。那将是国际心理学大会第四次在德国举办。

大会的学术日程除了卡尼曼教授的诺贝尔奖获得者演讲(Nobel Laureate Address)和丹尼教授的主席演讲(Presidential Address)外,还包括32场主题演讲(Keynote Address)、35场学科发展演讲(State-of-the-Art Address)、237场特邀研讨会(Invited Sym-



posium)、432 场专题口头报告 (Thematic Oral Session)、15 场论文张贴展示 (Interactive Poster Session)。这样的学术日程给内容丰富的现代心理科学勾画出一个概貌。十分杰出的科学家们为心理学的 25 个主要领域的各种研究提供了最新论述。大会上总共展现了 5598 篇文章。各会议室的听众常是满满的,甚至大会闭幕前的最后那些场次的报告也是如此,由此可见大会的学术日程是高质量的。大会与国际心联合作组织了 9 个研讨会 (Workshop)、青年心理学家培训计划 (Young Psychologist Program) 和高级研究训练研讨会 (Advanced Research & Training Seminar)。其他的国际心理学组织主办了各种类型的会议。参加北京大会的 6261 名代表来自 78 个国家和地区,其中包括一些国家和地区,它们的心理学家过去很少参加国际学术会议,例如伊朗、越南和澳门。无论是从参加者数量还是从范围上看,这次大会都是有史以来最大的一次国际心理学大会。在大会上,令人印象深刻的景观是 200 名中国心理学专业学生,他们身着印有会标的黄色 T 恤衫,为会议提供了优质的服务。

这两卷会议论文集包括诺贝尔奖获得者演讲、国际心联主席演讲、大会的主题演讲和学科发展演讲。论文集的章节代表了全世界心理学研究的当前知识积累状况,因此,我们觉得可以给这两卷定一个共同的标题:当代国际心理科学进展。总共有 69 位特约报告人在大会上作了报告;但是,11 位报告人因为各种原因未能提供稿件。会议论文集因而包括 58 篇文章。我们仔细地将这些文章分入数量大致相等的两卷:第一卷,神经、认知和发展心理学,包括四个部分共 30 篇文章;第二卷,社会和应用心理学,包括四个部分共 28 篇文章。我们也首次尝试在论文集中将作者的照片与其文章一起发表。我们感谢作者对这项要求所给予的合作。

在大会的筹备中,福勒 (Fowler, R) 博士应邀参加 2003 年 1 月在北京召开的科学委员会会议,讨论特约报告人的提名和大会学术日程的编制。他的经验对大会日程的最后的定稿起了重要作用。将要发表在论文集集中的稿件都经过编委的评审,并得到了作者们的大力支持。但是,由于论文数量众多,而且需要心理学诸多方面的专业知识,下列同仁也参与了评审过程:区永东博士、贝里 (Berry, J) 博士、张谦博士、赵志裕博士、方富熹博士、梁觉博士、梁永亮博士、翁旭初博士。他们的辛勤工作和作者们的密切合作,使论文集的编辑工作得以完成。我们十分感谢他们的支持。

我们要向编委会的工作人员表达我们诚挚的谢意。周国梅博士、孙宇浩博士和刘焯博士在汇集稿件的早期阶段提供了帮助。我们要特别感谢张航女士,她的熟练的秘书工作和孜孜不倦的奉献精神,促成了这两卷论文集的成书。最后,我们要向心理出版社 (Psychology Press) 的佩里 (Perry, R) 女士、米灵顿 (Millington, J) 女士和迪瑞克 (Der-



rick, L)先生表达我们的谢意,前一位组织了会议论文集的出版,后两位分别对这两卷作了编辑审校。他们出版前几届国际大会论文集的经验,促成了现在这两卷论文集的成功出书。

荆其诚

Géry d'Ydewalle

陈烜之 张 侃

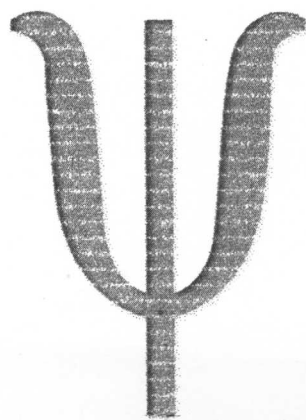
Mark R. Rosenzweig

张厚粲

(张 航 译)



第一卷：神经、认知和发展心理学
Volume I:
Neural, Cognitive, and
Developmental Issues



第一卷:神经、认知和发展心理学

诺贝尔奖得主报告

1. 一种关于判断和选择的观点:映射有限理性/9

Daniel Kahneman

国际心理科学联合会主席报告

2. 多学科交叉环境下的心理科学/53

Michel Denis

第一部分 学习、记忆与动机

3. 学习的本质和脑的功能体系/67

C. R. Gallistel

4. 条件反射的生态机能观点/76

Michael Domjan

5. 鸽子的分类与概念形成——一种比较认知的观点/93

Masako Jitsumori

6. 遗传和血管健康对记忆功能的影响:Betula 研究/108

Lars - Göran Nilsson and Cindy M. de Frias

7. 记忆与记忆障碍:与脑损伤和心理创伤相关的脑成像研究/123

Hans J. Markowitsch

8. 成功追求目标/136

Peter M. Gollwitzer

第二部分 认知神经科学

9. 脑成像认知:最新进展及其分层认知模型/155
Lars Nyberg
10. 大脑两半球/168
Michael C. Corballis
11. 心理表象与人类大脑/185
Stephen M. Kosslyn, Giorgio Ganis and William L. Thompson
12. 物体、动作与信息供给:动作选择的认知神经科学/199
Glyn W. Humphreys
13. 执行功能的分离/209
Tim Shallice
14. 有意识视觉现象的元理论框架/216
Talis Bachmann

第三部分 注意、情绪与语言

15. 注意的分配如何决定我们的所见/231
Anne Treisman
16. 注意模型/263
Claus Bundesen and Thomas Habekost
17. 情绪的自动加工:注意捕获与情绪激发/279
Arne Öhman
18. 从杏仁核出发探讨躲避学习与记忆的神经回路/296
梁庚辰
19. 恐怖症患者威胁加工的神经基础/316
Wolfgang H. R. Miltner, Thomas Straube and Thomas Weiss
20. 情绪及其成分研究的双重结构的结构方程模型/332
Paul De Boeck and Dirk Smits
21. 语文认知历程:中文研究的启示/348
陈烜之
22. 认知和神经科学视野中的言语和手势语加工:来自耳聋者、听力损伤者和听力正常人的证据/362

Jerker Rönnerberg

23. 有意识和无意识认知:一种分级的动态观点/378

Axel Cleeremans

第四部分 终生发展心理学

24. 认知老年化:最新进展/397

Patrick Lemaire

25. 年老化的认知神经科学/409

Denise C. Park and Eric D. Leshikar

26. 多巴胺与认知老化:密切的关系/425

Lars Bäckmann, Lars Nyberg and Lars Farde

27. 婴儿期的触觉:幼年早期触觉能力的发展/440

Arlette Streri

28. 儿童如何掌握世界的因果结构/456

Frank C. Keil

29. 心理理论:人类的核心认知/471

Henry M. Wellman

30. 社会变化与向成人的转变/493

Rainer K. Silbereisen

词汇表/509